

## ورقة معلومات لإجراء مقابلة أبحاث

تبحث الدراسة في محاكم اللجوء في مختلف البلدان الأوروبية لمعرفة ما إذا كانت إجراءات تحكيم قضايا اللجوء هي نفسها في جميع أنحاء أوروبا. إنها دراسة مستقلة ممولة من قبل مجلس البحوث الأوروبي (ERC)، الرقم المرجعي المشروع (StG-2015\_677917)، بقيادة البروفيسور نيك جيل، أستاذ مشارك في الجغرافيا البشرية في جامعة إكستر. ليس للباحثين المشاركين في هذا المشروع أية صلة بأي سلطات حكومية أو منظمات إعلامية في أوروبا. يتم تنفيذ جميع الأنشطة البحثية وفقاً لمبادئ التوجيه الأخلاقية الموضوعة من قبل مجلس البحوث الأوروبي وجامعة إكستر. ستستمر الدراسة حتى عام ٢٠٢١ وتتضمن رصد جلسات استئناف قرارات اللجوء ومقابلات مع أشخاص معيّنين بنظام الطعن مثل المستأنفين والمحامين.

### مقابلة بحثية

خلال المقابلة سوف يطلب منك مشاركة تجاربك ووجهات نظرك بشأن عملية استئناف قرار اللجوء. وستستمر المقابلة لمدة ٤٥ دقيقة تقريباً، وستُسجل صوتياً ليتم تسجيلها كتابياً في وقت لاحق.

### لماذا طُلب منك إجراء مقابلة؟

نحن نطلب من الناس الذين قاموا بإجراءات استئناف قرار اللجوء في أوروبا أن يخبرونا عن تجاربهم في هذه العملية. مُرحب بأي شخص قام باستئناف قرار اللجوء للمشاركة في هذه الدراسة. إنها طوعية تماماً. لا توجد أي التزامات على الإطلاق للمشاركة بالدراسة. إن جامعة إكستر، التي تستضيف هذه الدراسة، لن تميز بأي شكل من الأشكال في معاملة أي شخص لا يريد المشاركة.

### ماذا سيحدث إذا قررت إجراء مقابلة؟

ستستمر المقابلة حوالي ٤٥ دقيقة إذا وافقت على إجرائها. سوف نطرح أسئلة مختلفة، على سبيل المثال، عن معلومات أساسية؛ عن الفترة التي سبقت الجلسة؛ عن جلسة الاستماع نفسها؛ وعن ما حدث بعد الجلسة. قد نسألك عن شعورك قبل وأثناء استئناف قرار طلب اللجوء الخاص بك. وقد نسألك عن مدى فهمك للاستئناف وما إذا كنت تعتقد أنه عادلاً. من الممكن أن نطرح عليك أسئلة خاصة وشخصية مثل أسئلة تتعلق بالدين أو التوجه الجنسي.

### ما الذي يحدث للمعلومات التي أعطيها؟

سيكون أحد أعضاء فريق البحث مسؤولاً عن الاستماع للمقابلات وتسجيل ما قيل على مسجل صوت رقمي. بعد ذلك سيقوم أحد أعضاء فريق أبحاث أسايفير بتسجيل المقابلات كتابياً ونقلها وتخزينها بشكل آمن. بعد ذلك، سيتم تحليل البيانات لمعرفة ما إذا كانت هناك أنماط في طرق تلقي طاعني قرارات اللجوء لعملية الاستئناف.

سيتم استخدام البيانات مجهولة الهوية لكتابة البحوث الأكاديمية التي سيتم نشرها في مجلات أكاديمية ومناقشتها في مؤتمرات أكاديمية. بالإضافة إلى ذلك، وبما أن الدراسة تهدف إلى تحسين الأحكام في قضايا اللجوء، يجوز لنا استخدام بيانات مجهولة الهوية لعرضها على صانعي القرارات السياسات والجمهور ووسائل الإعلام. لن يتم إعطاء البيانات إلى صانعي قرار اللجوء ولن يكون لها تأثير على طلب لجونك أو على الدعاوى والقضايا اللاحقة الخاصة بك. سوف نضمن أنه لن يكون من الممكن تحديد هويتك من خلال أي شيء ننشره.

يمكنك البقاء على تواصل معنا بشأن بياناتك ونتائج البحث. إذا أردنا استخدام بياناتك لأغراض أخرى غير العمل الأكاديمي، على سبيل المثال، لأغراض تجارية، فستصل بك أولاً لطلب الإذن منك.

قد نقوم بإصدار نسخة من البيانات مجهولة الهوية بواسطة أرشيف بيانات آمن، لإتاحة إعادة استخدامها في مشاريع بحث مستقبلية. سيتم إخفاء هوية هذه البيانات ولن تتضمن أية معلومات يمكنها كشف هويتك للآخرين. سنحتفظ بمعلومات الاتصال الخاصة بالمشاركين في ملف منفصل عن ملف مقابلتك ومحامي بكلمة مرور منفصلة، ولن نحتفظ إلا بالنسخة المكتوبة من المقابلة. سيتم الاحتفاظ بمعلومات البحث المجهولة الهوية في هذا الأرشيف الآمن لمدة عشر سنوات، لأن الأمر متطلب من قبل جامعة إكستر، بعد ذلك سيتم التخلص منها بشكل آمن.

## هل هناك أي مخاطر؟

لا نعتقد أن هناك أي مخاطر كبيرة تتعلق بإجراء المقابلة. لقد طرحنا أسئلة المقابلة على مجموعة من الأشخاص، وأخبرونا بأنها أسئلة واضحة وملائمة جداً. يهدف فريق أبحاث أسايفير لخلق بيئة ودية، هادئة وغير مزعجة. لكن، يرجى الملاحظة بأنك إذا كشفت عن معلومات عن نشاط غير قانوني مضر بالآخرين، فقد نكون ملزمين بالإفصاح عنها للسلطات القانونية المعنية. يمكن للباحث القائم بإجراء المقابلة تزويدك بمعلومات إضافية حول هذا الأمر قبل المقابلة.

## هل هناك أي فوائد من الإشتراك بالدراسة؟

لا توجد فوائد مباشرة لك على المدى القصير عند المشاركة في هذا البحث. لكن هذه الدراسة قد تساعد على تحسين حياة طالبي اللجوء من خلال توجيه الانتباه إلى ما يمكن تحسينه بشأن نظام استئناف طلبات اللجوء.

## ماذا يحدث إذا قمت بتغيير رأيك؟

إذا قررت إجراء مقابلة، يمكنك تغيير رأيك وسحب المعلومات التي قدمتها في أي وقت. لست مضطراً بأن تعطي سبباً، وسوف نحترم قرارك. لا توجد عقوبات على الإطلاق في حال الانسحاب. بالمثل، إذا كانت هناك أسئلة فردية لا تريد الإجابة عليها، فقط أخبرنا أنك لا تريد الإجابة على ذلك السؤال.

إذا أردت الانسحاب، فيمكنك إخبارنا شخصياً أثناء المقابلة أو بعدها، أو يمكنك الاتصال بنا بعد المقابلة بطرق مختلفة: عن طريق البريد الإلكتروني للباحثين (عنوان البريد الإلكتروني للمشروع هو [asyfair@exeter.ac.uk](mailto:asyfair@exeter.ac.uk)، عن طريق البريد الإلكتروني لمسؤول الأخلاقيات في جامعة إكستر ([g.m.seymour@exeter.ac.uk](mailto:g.m.seymour@exeter.ac.uk))، عن طريق البريد (العنوان البريدي للبروفيسور نيك جيل، الباحث الرئيسي للمشروع، مدرج أدناه)، أو عن طريق الاتصال بنا (أرقام الهواتف مدرجة أدناه).

## كيف سيتم حماية خصوصيتك؟

جميع المعلومات التي تتلقاها منك ستكون سرية للغاية، وسيحترم جميع الباحثين الذين يعملون على الدراسة خصوصيتك. قد تكون بعض البيانات التي نجمعها منك خلال المقابلة بيانات حساسة، لذلك سنقوم بتخزينها ومعالجتها بعناية فائقة. سنبقي معلومات الاتصال بك، بما في ذلك اسمك، منفصلة عن المعلومات التي سنستخدمها لكتابة أبحاثنا. سوف نضمن أنه لن تكون هناك معلومات في بحثنا المنشور، أو في البيانات المتوفرة للباحثين الآخرين في المستقبل، والتي يمكن من خلالها الكشف عن هويتك.

سوف نستخدم بياناتك الشخصية بموافقتك وبالطرق المشروحة في ورقة المعلومات هذه فقط، لإجراء بحوث من أجل المصلحة العامة، ووفقاً لتشريعات حماية البيانات الحالية. لن نشارك بياناتك الشخصية مع أي شخص خارج فريق أبحاث أسايفير، ولن نقوم بنقل بياناتك الشخصية إلى بلد خارج المنطقة الاقتصادية الأوروبية إلا في حال ضمان ذلك البلد مستوى كافٍ من الحماية.

## معلومات إضافية

تستضيف جامعة إكستر هذا المشروع، وقد تلقت تمويلًا من مجلس البحوث الأوروبي (ERC) في إطار برنامج الاتحاد الأوروبي هورايزون ٢٠٢٠ للبحوث والابتكار بموجب اتفاقية منحة رقم StG-2015\_677917.



## للاتصال بنا:

نحن مستعدون للرد على أي أسئلة لديك حول هذه الدراسة. يمكنك الاتصال بالبروفيسور نيك جيل، أو أي شخص آخر من فريق البحث، وذلك باستخدام التفاصيل المدرجة أدناه.

توجد أيضًا معلومات عن المشروع على موقعنا على الإنترنت: [www.asyfair.com](http://www.asyfair.com)

مدير المشروع:

البوفيسور بيك جيل

قسم الجغرافيا

بناء أمور،

رئيس درايف

إكستر، 4RJ EX4

المملكة المتحدة

البريد الإلكتروني: [asyfair@exeter.ac.uk](mailto:asyfair@exeter.ac.uk)

هاتف: ١٣٩٢ ٧٢٣٣٣٣ (+٤٤)

الموقع: [www.asyfair.com](http://www.asyfair.com)

مدير إدارة وأخلاقيات البحوث في جامعة إكستر

غايل سيمور

البريد الإلكتروني: [g.m.seymour@exeter.ac.uk](mailto:g.m.seymour@exeter.ac.uk)

الباحثون:

د. نيكول هولرا

باحثة رئيسية (ألمانيا)

د. جيسكا هامبلي

زميلة باحثة (فرنسا)

د. دانيال فيشر

باحث مشارك (المملكة المتحدة)